

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение

высшего образования

 «Мурманский государственный технический университет»

«Мурманский морской рыбопромышленный колледж имени И.И. Месяцева»

 «ММРК имени И.И. Месяцева» ФГАОУ ВО «МГТУ»

Murmansk Marine Fish Industrial College after I.I. Mesyatsev

Federal state autonomous educational institution of higher education

“Murmansk state technical University”

КНИГА

регистрации практической подготовки

специальности 15.02.06. «Монтаж и техническая эксплуатация холодильно-компрессорных машин и установок (по отраслям)»,

«Рефрижераторный механик 3-ей категории»

*On board training record book a specialty 15.02.06. «Installation and technical operation of refrigerating and compressor installations (on branches) »*

*Third class Refrigeration engineer officer*

 СВЕДЕНИЯ О ПРАКТИКАНТЕ / PARTICULARS OF CADET

Фамилия, имя, отчество\_\_\_\_\_\_\_ ИВАНОВ ИВАН ИВАНОВИЧ\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Family name, First name, Patronymic*

Дата рождения\_\_\_\_\_\_\_\_ хх.хх.хххх \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Date of birth*

Адрес места жительства Г.ХХХХХХХХ, УЛ. ХХХХХХХХ, Д.ХХХ,КВ.ХХ\_\_\_\_\_\_\_\_

*Home address*

Номер мореходной книжки\_\_\_\_ХХХХХ\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Seafarer’s Book №*

Подразделение, выдавшее Книгу регистрации Отдел учебных и производственных *Department issuing the Training Record Book* практик ММРК им. И.И. Месяцева

Год набора\_\_\_\_\_\_\_ХХХХХ\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Year of admission*

Личная подпись практиканта\_\_\_ УКАЗАТЬ ПОДПИСЬ КАК В ПАСПОРТЕ\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Cadet’s signature*

Регистрационный №\_\_\_ ХХХ/ХХ \_\_\_

*Registration№*

Дата выдачи «ХХ»ХХХХХХХ 20ХХ г.

*Date of issue*

|  |
| --- |
|  |

*Фото*

*3\*4*

ПЕЧАТЬ В ОТДЕЛЕ ПЕРЕМЕННОГО СОСТАВА

Информация об учебном заведении

Полное название: «Мурманский морской рыбопромышленный колледж имени И.И. Месяцева»

 Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

 «Мурманский государственный технический университет»

Full name: «Mesiatsev Murmansk Marine Fishing College»

 Federal state autonomous educational institution of higher education

 «Murmansk state technical University»

Сокращенное название: «ММРК имени И.И. Месяцева» ФГАОУ ВО «МГТУ»

Short name: «MMFIC after I.I. Mesyatsev» FSBEI HE «MSTU»

Адрес: 183038, Мурманск, Шмидта – 19, тел. (8152) 47-61-21, факс (8152) 47-38-86

Address: 19, Shmidt street, Murmansk, 183038, tel. (8152) 47-61-21, fax (8152) 47-38-86

ПОДПИСЬ НАЧАЛЬНИКА ОТДЕЛЕНИЯ

**Начальник отделения:**

Head of department:

*(Подпись)*

*(Подпись)*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| СОДЕРЖАНИЕ

|  |  |
| --- | --- |
| ВВЕДЕНИЕ | *4* |
| РУКОВОДСТВО ПО ЗАПОЛНЕНИЮ КНИГИ | *5* |
| УРОВНИ КОМПЕТЕНТНОСТИ | *8* |
| НАЧАЛЬНАЯ ПРАКТИЧЕСКАЯ ПОДГОТОВКА | *9* |
| ПОДГОТОВКА В ОТНОШЕНИИ ОХРАНЫ | *9* |
| ДРУГИЕ ВИДЫ ПРАКТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ | *10* |
| ЭТАПЫ ПРАКТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ | *11* |
| ОЗНАКОМИТЕЛЬНАЯ ПОДГОТОВКА НА СУДАХ В ОТНОШЕНИИ БЕЗОПАСНОСТИ | *12* |
| ОЗНАКОМИТЕЛЬНАЯ ПОДГОТОВКА НА СУДАХ В ОТНОШЕНИИ ОХРАНЫ | *14* |
| ОЗНАКОМЛЕНИЕ С ПРОЦЕДУРАМИ И ОБОРУДОВАНИЕМ СУДНА | *15* |
| УЧЕБНЫЕ ПОСОБИЯ, АУДИО-ВИДЕО ПОСОБИЯ, КОМПЬЮТЕРНЫЕ КОНТРОЛИРУЮЩИЕ И ОБУЧАЮЩИЕ ПРОГРАММЫ, ИЗУЧЕННЫЕ НА СУДНЕ | *19* |
| РЕГИСТРАЦИЯ ПРОВЕРОК КНИГИ РЕФ.МЕХАНИКОМ | *19* |
| ЕЖЕМЕСЯЧНАЯ ПРОВЕРКА КНИГИ СТАРШИМ МЕХАНИКОМ | *20* |
| ПРОВЕРКА КНИГИ СУДОХОДНОЙ КОМПАНИЕЙ | *21* |
| ПРОВЕРКА КНИГИ РУКОВОДИТЕЛЕМ ПРАКТИКИ ОТ ММРК | *21* |
| СВЕДЕНИЯ О СУДНЕ И РЕЙСАХ | *22* |
| ЗАДАНИЯ НА ПРАКТИКУ | *30* |
| ПРИЛОЖЕНИЕ | *40* |

**INTRODUCTION**То meet the requirements of the Ministry of Transport of the Russian Federation of March 15, 2012 N 62 "On approval of the Regulations on the certification of crew members of sea vessels" (with amendments and additions) candidate for certification as Third class Refrigeration engineer officer besides theoretical knowledge must have approved seagoing service. On board training program is the part of a general training plan. On board training record book provides the detailed information about tasks and duties, which must be completed and about the progress made. The on board training program is in full accordance with the Ministry of Transport of the Russian Federation of March 15, 2012 N 62 "On approval of the Regulations on the certification of crew members of sea vessels" (with amendments and additions) and International Convention and STCW Code requirements to candidates for certification as Third class Refrigeration engineer officer.**Training on board the ship**Every candidate for certification Third class Refrigeration engineer officer must pass an approved training program on the ship, which is:1. Ensures that during the required seagoing service candidate re- ceived systematic practical training and experience of execution of tasks, duties and the responsibility of Third class Refrigeration engineer officer;
2. Carried out under the direct guidance and supervision of trained and certified officers on board the vessel;
 |    ВВЕДЕНИЕПриказ Минтранса РФ от 15 марта 2012 г. N 62 "Об утверждении Положения о дипломировании членов экипажей морских судов" (с изменениями и дополнениями) требует, чтобы кандидат на получение профессионального диплома Рефрижераторного механика 3-ей категории, кроме теоретической подготовки в учебном заведении, имел одобренный стаж работы на судне. Программа подготовки на судне является составной частью учебного плана подготовки практиканта. Книга регистрации подготовки представляет подробную информацию о задачах и обязанностях, которые должны выполняться на судах, а также о достигнутом уровне подготовки. Предусмотренная программа подготовки на судне полностью охватывает требования Международной Конвенции ПДНВ с поправками и Приказа Минтранса РФ от 15 марта 2012 г. N 62 "Об утверждении Положения о дипломировании членов экипажей морских судов" (с изменениями и дополнениями) к кандидатам на получение диплома Рефрижераторного механика 3-ей категории.**Подготовка на судне**Каждый кандидат на получение диплома Рефрижераторного механика 3-ей категории должен пройти одобреннуюпрограмму подготовки на судне, которая:1. обеспечивает, чтобы в течение требуемого стажа работы на судне кандидат получил систематическую практическую подготовку и опыт по выполнению задач, обязанностей и несению от- ветственности Рефрижераторного механика 3-ей категории;
2. осуществляется под непосредственным руководством и наблюдением квалифицированных и дипломированных лиц ко- мандного состава судов, на которых кандидат проходит одобрен- ный стаж работы;
 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  **GUIDE TO COMPLETION**Objects of the Record Book are stated for the attention of Masters, Ch. Engineers, on Board Training Officers and CadetsThe purpose of this Record Book is to help ensure that cadets fol- low a structured programme of training and make the best use of their time at sea. In so doing they will gain the practical training and experience necessary to become competent Officers in Charge of an Engineering Watch in accordance with the Ministry of Transport of the Russian Federation of March 15, 2012 N 62 "On approval of the Regulations on the certification of crew members of sea vessels" (with amendments and additions). It is therefore important that the following guidance is carefully followed.Given that this Training Record Book will be submitted to govern- ment appointed examiners proper use and completion of this Rec- ord Book is essential. It should be subject to close scrutiny by the masters and chief engineers of the ships on which the cadet serves, by the cadet's designated on board training officers and the ship- ping company.**How to use the Record Book** **On receipt of this book** The cadet should complete own particulars. After that, the cadet is personally responsible for the safety of this book throughout the entire period of training until the submission of documents for certification as Third class Refrigeration engineer officer.Immediately after arrival on boardThe sections «Shipboard Familiarization» and «Safety Familiarization» should be completed upon arrival of the cadet on each ship.Shortly after arrival on boardA cadet (trainee) must fill out the section « Voyages records» regarding the technical characteristics of the vessel and keep a record of completed voyages.The Chief engineer and designated officer of the practice should provide the opportunity to carry out this assignment. The designated officer on board should check the book to determine what has already been completed. A plan must be put in place to complete the tasks that have not been completed. Repeated assignments are allowed by the trainee at the discretion of the ship administration.During practiceThe section « Least of training tasks», which contains a list of tasks to be performed during shipboard practice, should be gradually filled.The book should be presented to the head of the practice on board upon arrival on each ship and subsequently, as far as the nature of the voyage allows, every week. The book should be submitted to the Chief Engineer for verification every month of practice aboard the ship.Practice Report In addition to the record book, the cadet prepares a thesis (on pre-diploma practice) and a report on the practice in accordance with the individual assignment (if provided for by the marine educational organization's practice program). The report is drawn up in the prescribed form.After the end of each practiceAfter completion of the swimming practice, the cadet should receive feedback from the shipping company (section «Shipping company’s inspection of record book») and provide the book to the educational institution with the head of the practice to check the records (section «Inspection Record Book (to be completed by the training examiner after every kind of shipboard training)») ImportantIn accordance with STCW Convention, any person conducting on board training shall do so only when it will not affect the normal operation of the vessel and time can be dedicated to the training and any evaluation of competence.Cadet is aware of criminal responsibility for the submition of false in- formation in the on board training record book, including the presen- tation to the maritime educational organization of sea stage certificates with obviously inaccurate information.ОЗНАКОМЛЕН: ИВАНОВ ИВАН ИВАНОВИЧ /ХХ/ (Cadet signature/подпись практиканта) (Name in full/И.Фамилия) | On Board training report (for cadets of marine education in- stitutions)In addition to the on board trRD”. |  |   **РУКОВОДСТВО ПО ЗАПОЛНЕНИЮ КНИГИ**Вниманию Капитанов, Старших Механиков, руководителей практики на судне и курсантов (практикантов).Цель данной книги - помочь курсанту в выполнении структури- рованной программы практики и лучшего использования времени нахождения на судне. В результате выполнения курсанты приобретут необходимую практическую подготовку и опыт, чтобы стать компетентными Рефрижераторного механика 3-ей категории в соответствии с Приказом Минтранса РФ от 15 марта 2012 г. N 62. В связи с этим, крайне важно чтобы данное руководство неукоснительно выполнялось.Так как эта книга регистрации подготовки будет рассматриваться назначенными экзаменаторами при решении вопроса выдачи диплома, надлежащее заполнение этой книги весьма важно. Книга должна быть объектом пристального внимания капитанов судов, офицеров руководителей практики на судне и судоходных компаний.**Как пользоваться книгой. При получении этой книги**Курсант (практикант) должен заполнить информацию о себе. После этого курсант несет персональную ответственность за сохранность этой книги на протяжении всего периода обучения до подачи документов на получение рабочего диплома Рефрижераторного механика 3-ей категории.**Сразу после прибытия на судно**Разделы «Предварительное ознакомление с системой обеспечения безопасности судна» и «Ознакомление с процедурами и оборудованием судна» должны быть заполнены по прибытию курсанта на каждое судно.**В ближайшее время после прибытия на судно**Курсант (практикант) должен заполнить раздел «Сведения о судах и рейсах», касательно технических характеристик судна и вести регистрацию выполненных рейсов. Старший механик и назначенный офицер - руководитель практики должны обеспечить возможность для выполнения этого задания. Назначенный руководитель на борту судна должен проверить книгу, чтобы определить, что уже выполнено. Должен быть составлен план для выполнения не выполненных задач. Допускается повторное выполнение заданий практикантом на усмотрение судовой администрации.**В период практики**Раздел «Задания на практику», который содержит перечень заданий для выполнения в период плавательной практики, должен постепенно заполняться. Книга должна представляться руководителю практики на судне по прибытию на каждое судно и впоследствии насколько позволяет характер рейса, каждую неделю. Книга должна представляться Старшему механику для проверки каждый месяц практики на борту судна. Отчет о практике (для курсантов морских учебных заведений)Помимо книги регистрации практики, курсант готовит дипломную работу (на преддипломной практике) и отчет о практике в соответствии с выданным индивидуальным заданием (если предусмотрено программой практики морской образовательной организации). Отчет оформляется в установленной форме.После окончания каждой практикиПосле завершения плавательной практики курсант должен получить отзыв от судоходной компании (раздел «Проверка журнала судоходной компанией») и предоставить книгу в учебное заведение руководителю практики для проверки записей (раздел «Проверка журнала руководителем практики от ММРК») **Важно**Любое лицо, осуществляющее организацию практической подготовки на борту, может осуществлять такую подготовку только в том случае, если такие работы не влияют на нормальную работу судна, и имеется возможность выделения времени на осуществление такой подготовки и оценки компетентности практикантов/стажеров.Практикант осведомлен об уголовной ответственности за внесение ложных сведений в книгу регистрации практической подготовки, в том числе за предъявление в морскую образовательную организацию справок о стаже плавания (справок о плавании) с заведомо недостоверными сведениями. |

УРОВНИ КОМПЕТЕНТНОСТИ

*Levels of Competence*

Предусмотрены пять уровней компетентности в выполнении предусмотренных заданий или владения информацией, указанные в следующей таблице. Кроме уровней компетентности, для некоторых задач, выполнение которых возможно в составе коллектива, предусмотрена отметка «Участие». Достижение соответствующего уровня компетентности подтверждается судовым специалистом, отвечающим за подготовку на судне или по согласованию с ним другим специалистом.

*Fives levels of competence in realizing the tasks and controlling the information are developed. Achievement of appropriate level of competence by the designated on board training officer or by another officer as agreed. Beyond the competence levels for some tasks which are the collective type the mark participation is provided.*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Компетентность *Competence* | Практические задания*Practical tasks* | Владение информацией*Controlling the information* |
| 1 | ОЗНАКОМЛЕНИЕ *Acquaintance* | Понимает задание и может найти информацию о методах его выполнения*Understand the task and can find the information to perform it* | Может повторить информацию*Can repeat the information* |
| 2 | ПОНИМАНИЕ *Understanding* | Может выполнить задание под руководством без ограничения по времени*Can carry out the task under the supervision without faking into account the time spent* | Может интерпретировать информацию*Can interpret the information* |
| 3 | ЗНАНИЕ*Knowledge* | Может выполнить задание под руководством за отведенное время или самостоятельно без ограничения по времени*Can carry out the task under the supervision at assigned time or independently without taking into account the time spent* | Может анализировать и суммировать информацию, понимает ее взаимосвязь с другими видами информации*Can analyze and accumulate the information, understand its correlation with the other types of information* |
| 4 | УМЕНИЕ*Ability* | Может выполнить задание в стандартных ситуациях за отведенное время*Can carry out the task in standard situations at assigned time* | Может преобразовывать информацию*Can transform the information* |
| 5 | НАВЫК*Skill* | Может выполнить задание в нестандартной ситуации и при дефиците времени*Can carry out the task in non-standard situations at deficiency of time* | Может передавать информацию (обучать) и проверять квалификацию*Can pass the information (teach) and evaluate the qualification* |

УКАЗАТЬ НЕОБХОДИМУЮ ИНФОРМАЦИЮ ИЗ СЕРТИФИКАТА ПО НАЧАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКЕ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

НАЧАЛЬНАЯ ПРАКТИЧЕСКАЯ ПОДГОТОВКА

*Basic training*

До прибытия на судно каждый обучающийся должен пройти начальную практическую подготовку, требуемую параграфом 2 Раздела A-VI /1и соответствующую Разделу B-VI /1Конвенции ПДНВ.

*Every cadet should have completed pre-sea basic training as required by Section A-VI/I and Section B-VI/I of the STCW Convention*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Вид подготовкиSubject of training | Место проведенияLocation | НачалоFrom | ОкончаниеTo | Сертификат №Document № |
| Начальная подготовка по безопасности (Раздел А-VI/1, таблицы А- VI/1-1, А-VI/1-2, А-VI/1-3, А-VI/1-4);*Basic safety training and instruction (Section А-VI/1, tables А-VI/1-1, А-И/1- 2, А-И/1-3, А-VI/1-4);* | ХХХХХХХХХХХХ | ХХХХХХХХ | ХХХХХХХХ | ХХХХХХХХХХХ |

ПОДГОТОВКА В ОТНОШЕНИИ ОХРАНЫ

*Security-awareness training*

Раздел А-VI/6 пункт 4 и Раздел В-VI/6 пункт 3 Кодекса ПДНВ /*Section A-VI/6, paragraph 4 and Section B-VI/6 paragraph 3 of STCW Code*

Моряки, принятые на работу или вовлеченные в работу на морском судне, от которых требуется отвечать положениям Кодекса ОСПС, в качестве членов экипажа, не имеющих назначенных обязанностей по охране, должны, до назначения им каких-либо судовых обязанностей получить соответствующую подготовку.

*Seafarers employed or engaged in any capacity on board a ship which is required to comply with the provisions of the ISPS Code on the business of that ship as part of the ship's complement without designated security duties shall, before being assigned to any shipboard duties receive appropriate approved training.*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Вид подготовки*Subject of training* | Место проведения*Location* | Начало*From* | Окончание*To* | Сертификат №*Document №* |
| Подготовка в отношении охраны согласно таблицы A-VI/6-1 или A-VI/6-2*Security-awareness training as set out in table A-VI/6-1 or A-VI/6-2* | ХХХХХХХХХХХХ | ХХХХХХХХ | ХХХХХХХХ | ХХХХХХХХХХХ |

ДРУГИЕ ВИДЫ ПРАКТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ

*Record of other training*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Вид подготовки*Subject of training* | Место проведения*Location* | Начало*From* | Окончание*To* | Сертификат №*Document №* |
| Подготовка к борьбе с пожаром по расширенной программе (Раздел A- V1/3, таблица А-VI/3)*Advanced fire fighting (Section А-И/3, table А-VI/3)* |  |  |  |  |
| Подготовка по оказанию первой помощи (Раздел А-VI/4, таблица А- VI/4-1)*Medical first aid (Section А-VI/4; table А-VI/4-1)Раздел A-VI/4, таблица A-VI/4-1* | УКАЗАТЬ НЕОБХОДИМУЮ ИНФОРМАЦИЮ ИЗ ВСЕХ ИМЕЮЩИХСЯ СЕРТИФИКАТОВ, КОТОРЫЕ БЫЛИ ПОЛУЧЕНЫ ПОСЛЕ ПРОХОЖДЕНИЯ ТРЕНАЖЕРНЫХ ПОДГОТОВОК |  |  |  |
| Подготовка специалиста по спасательным шлюпкам и плотам и дежурным шлюпкам, не являющимся скоростными дежурными шлюпками (Раздел А-VI/2, таблица А-VI/2-1);*Proficiency in survival craft and rescue boats other than fast rescue boats (Section А-VI/2, table А-VI /2-1)* |  |  |  |  |
| Технологическая практика в меха­нических мастерских *Workshop training* |  |  |  |  |
| Машинист холодильных установок*Refrigerator machinist* |  |  |  |  |
| Медицинская подготовка *Medical training* |  |  |  |  |
| Судоремонтная практика *Training in Ship repair* |  |  |  |  |
| Тренажер холодильной установки RPS 4000*Simulator of refrigeration unit RPS 4000* |  |  |  |  |

ЭТАПЫ ПРАКТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ

*Training steps*

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Место подготовкиLocation of training | НачалоJoined: | ОкончаниеLeft: | ДолжностьPosition | Всего участия в несении ходовой вахтыTime spent on bridge watchkeeping duties | Всего плавценз (исключая стоянки свыше 1 месяца)Total seagoing service (except more than 1 month of port staying) | Подпись капитана и печатьMaster’s signature and stamp |
| МесяцыMonths | ДниDays | МесяцыMonths | ДниDays |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| Судно \_\_\_Т/Х\_\_ ХХХХХХ \_\_\_ShipНомер ММО \_ХХХХХХ\_IMO number | ХХ.ХХ.ХХХХ | ХХ.ХХ.ХХХХ | ПРАКТИКАНТ | 02 | 02 | 02 | 02 | СУДОВАЯ ПЕЧАТЬ И ПОДПИСЬ КАПИТАНА |
| Судно \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ShipНомер ММО \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_IMO number |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Судно \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ShipНомер ММО \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_IMO number |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Судно \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ShipНомер ММО \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_IMO number |  |  |  |  |  |  |  |  |
| TOTAL SERVICE / ОБЩИЙ СТАЖ РАБОТЫ |  |  |  |  |  |

Примечание: П О Л О Ж Е Н И Е о дипломировании членов экипажей морских судов, утвержденное приказом Минтранса России от 15марта 2012 г. No 62 (с изменениями и дополнениями), регламентирует, что для получения квалификационного свидетельства судового рефрижераторного машиниста, необходимо представить справки о плавании с выполнением обязанностей по обслуживанию холодильных установок под наблюдением дипломированного специалиста не менее шести месяцев. При заполнении таблицы следует понимать, что в колонках 7 и 8 указывается время, проведенное на судне, а в колонках 5 и 6 время, проведенное на вахте. Колонка 9 заверяется судовой печатью и подписью капитана. Total Service заполняется после выполнения всей программы практики или перед выходом на государственную аттестацию.

ИЗ СПРАВКИ О ПЛАВАНИИ:

НАПРИМЕР, 2 МЕСЯЦА 2 ДНЯ

ДАТЫ ИЗ СПРАВКИ

О ПЛАВАНИИ

ДОЛЖНОСТЬ ИЗ МОРХОДНОЙ КНИЖКИ

ПОДГОТОВКА НА СУДАХ В ОТНОШЕНИИ БЕЗОПАСНОСТИ

*On-board safety familiarization training*

Section A-VI/1 paragraph 1 of STCW Code and Section B-VI/I of the STCW Convention /

Раздел А-VI/1 пункт 1 Кодекса ПДНВ и Раздел B-VI/1 Конвенции ПДНВ

Все лица, не являющиеся пассажирами, до назначения на судно для выполнения служебных обязанностей или работ должны пройти одобренный курс ознакомительной подготовки в отношении способов личного выживания или получить достаточную информацию и инструктаж. Назначенное капитаном судна лицо командного состава должно провести такой инструктаж и подтвердить своей подписью, что практикант (моторист) способен выполнять следующие задачи:

*Before being assigned to shipboard duties, all persons employed or engaged on a seagoing ship other than passengers, shall receive approved familiarization training in personal survival techniques or receive sufficient information and instruction. Designated by master shipboard training officer must conduct such an instruction and signify that cadet (motorman) is able to carry out the following tasks:*

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Наименование судна*Ship's name* | Т/Х\_ХХХХХХ |  |  |  |  |  |
| Задачи *Tasks*  | Подпись лица командного состава и дата *Officer's signature and date*  | Подпись лица командного состава и дата *Officer's signature and date*  | Подпись лица командного состава и дата *Officer's signature and date* | Подпись лица командного состава и дата *Officer's signature and date* | Подпись лица командного состава и дата *Officer's signature and date* | Подпись лица командного состава и дата *Officer's signature and date* |
| 1. Понимает информацию по безопасности, представленную в виде символов, знаков и сигналов аварийно-предупредительной сигнализации. Умеет общаться с другими членами экипажа по вопросам безопасности.*To understand safety information symbols, signs and alarm signals.To communicate with other persons on board on elemen-tary safety matters.* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |  |
| 2. Знает действия в случае: падения человека за борт;обнаружения пожара или дыма;*To know what to do if:* *a person falls overboard;* *fire or smoke is detected;**the fire or abandon ship alarm is sounded.*подачи сигнала о пожаре или оставлении судна. | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |  |
| 3. Определяет места сбора и посадки и пути выхода наружу./*To identifymuster and embarkation stations and emer-gency escape routes.* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |  |
| 4. Знает местонахождение и умеет использовать спасательный жилет./*To locate and done lifejackets* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |  |
| 5. Умеет поднимать тревогу и имеет основные знания об использовании переносных огнетушителей./*To raise the alarm and have basic knowledge of the use of portable fire extinguishers* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |  |
| 6. Умеет предпринимать немедленные действия при несчастном случае или в других обстоятельствах, требующих медицинского вмешательства, прежде чем обращаться за последующей медицинской помощью, имеющейся на судне./*To take immediate action upon encountering an accident or other medical emergency before seeking further medical assistance on board.* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |  |
| 7. Умеет закрывать и открывать водонепроницаемые, противопожарные двери, установленные на конкретном судне, иные, чем предназначенные для закрытия отверстий в корпусе судна./*Be able to close and open the fire, weathertight and watertight doors fitted in the particular ship, other than those for hull openings.* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |  |

ОЗНАКОМИТЕЛЬНАЯ ПОДГОТОВКА НА СУДАХ В ОТНОШЕНИИ ОХРАНЫ

*On-board security-related familiarization training*

Раздел А-VI/6 пункт 1 и Раздел В-VI/6 пункт 2 Кодекса ПДНВ /*Section A-VI/6, paragraph 1 and Section B-VI/6 paragraph 2 of STCW Code*

До назначения судовых обязанностей, все лица, принятые на работу или вовлеченные в работу на морском судне, от которого требуется отвечать положениям Кодекса ОСПС, кроме пассажиров, должны получить относящуюся к охране ознакомительную подготовку. Назначенное капитаном судна лицо командного состава должно провести такую подготовку и подтвердить своей подписью, что студент (курсант) способен выполнять следующие задачи:

*Before being assigned to shipboard duties, all persons employed or engaged on a seagoing ship which is required to comply with the provisions of the ISPS Code, other than passengers, shall receive approved security-related familiarization training. Designated by master shipboard training officer must conduct such training and signify that student (cadet) is able to carry out the following tasks:*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Наименование судна*Ship's name* | Т/Х\_ХХХХХХ |  |  |  |  |
| Задачи*Tasks* | Подпись лица командного состава и дата *Officer's signature and date* | Подпись лица командного состава и дата *Officer's signature and date* | Подпись лица командного состава и дата *Officer's signature and date* | Подпись лица командного состава и дата *Officer's signature and date* | Подпись лица командного состава и дата *Officer's signature and date* |
| 1. Докладывать о происшествии, связанном с охраной, включая угрозу или нападение пиратов или вооруженных грабителей; /*Report a security incident, including a piracy or armed robbery threat or attack;*  | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| 2. Знать процедуры, подлежащие исполнению при осознании угрозы охране; /*Know the procedures to follow when theyrec-ognize a security threat;* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| 3. Принимать участие в процедурах чрезвычай-ной ситуации, связанной с охраной, и проце-дурах подготовки к такой ситуации./*Take part in security-related emergency and contingency procedures.* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |

ОЗНАКОМЛЕНИЕ С ПРОЦЕДУРАМИ И ОБОРУДОВАНИЕМ СУДНА

*Shipboard familiarization*

ОЗНАКОМИТЕЛЬНАЯ ПОДГОТОВКА по вопросам безопасности как требует параграф 1 Раздела А- VI/1 Кодекса ПДНВ /

*SAFETY FAMILIARISATION as required by Section A-VI/1 paragraph 1 of the STCW Code*

До того, как практикантам будут назначены обязанности на судне, все должны пройти начальную ознакомительную подготовку по во- просам безопасности, чтобы знать, какие действия принимать в аварийной ситуации. Старший механик или ответственный офицер на каждом судне должны подписать и указать дату ниже, чтобы обозначить, что вы прошли обучение или инструктаж, и что вы можете выполнять следующие задачи или обязанности./

*Before being assigned to shipboard duties all seafarers must receive basic safety familiarisation to know what to do in an emergency. The chief engineer or responsible officer each ship should sign and date below to signify that you have received training or instruction to be able to carry out the following tasks or duties.*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  **Наименование судна** **Ship's Name** | Т/Х\_ХХХХХХ |  |  |  |  |
| **Задача/Обязанность Task/Duty** | Подпись лица командного состава и дата *Officer's signature and date*  | Подпись лица командного состава и дата *Officer's signature and date* | Подпись лица командного состава и дата *Officer's signature and date* | Подпись лица командного состава и дата *Officer's signature and date* | Подпись лица командного состава и дата *Officer's signature and date* |
| Общаться с другими людьми на судне по основным вопросам без- опасности /*Communicate with other persons on board on elementary safety matters* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Понимать информацию по безопасности, представленную в виде символов, знаков и аварийно-предупредительных сигналов /*Understand safety information symbols, signs and alarm signals* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| ***Know what to do if:*** */* **Знать, какие действия надо предпринять в случае:***A person falls overboard* / Падения человека за борт*Fire or smoke is detected /* Обнаружения пожара или дыма*The fire or abandon ship alarm is sounded /* Подачи сигнала о пожаре или оставлении судна | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Определить место сбора и посадки и пути эвакуации */**Identify muster and embarkation stations and emergency escape routes*  | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Найти и надеть спасательные жилеты и костюмы для выживания /*Locate and don life jackets and survival suits* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Объявлять тревогу и иметь начальные знания по использованию переносных огнетушителей /*Raise the alarm and have a basic knowledge of the use of portable fire extinguishers* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Предпринять немедленные действия при несчастном случае или иной ситуации требующей неотложной медицинской помощи, прежде чем об- ратиться за последующей медицинской помощью, которую можно полу-чить на судне./*Take immediate action upon encountering an accident or other medical emergency before seeking further medical assistance on board* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Закрывать и открывать противопожарные, водонепроницаемые и непроницаемые при воздействии моря двери, установленные на кон-кретном судне, иные чем предназначенные для закрытия отверстий в корпусе/ *Close and open the fire, weathertight and watertight doors fitted in the partic- ular ship, other than those for hull openings* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Продемонстрировать распознавание в машинном отделении и общих сигналов тревоги для:/*Demonstrate recognition of the engine room and general alarm signals for:* ***Fire* / Пожар*****Emergency* / Авария*****Abandon Ship* / Шлюпочная Тревога*****Engine Room Coz Release* / Пуск C02 В Машинное Отделение** | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Расположение в машинном отделении оборудования для оказания пер- вой медицинской помощи /*Locate engine room first aid equipment* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Расположение устройств для аварийного выхода (EEBDs) для машинного помещения и надстройки /*Locate Emergency Escape Breathing Devices (EEBDs) for machinery space and accommodation* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Расположение противопожарного оборудования: кнопки активации сиг- нализации, аварийные звонки, огнетушителей, гидрантов, дыхательныхаппаратов, пожарного снаряжения и шлангов /*Locate fire-fighting equipment: alarm activating points, alarm bells, extin- guishers, hydrants, breathing apparatus, fire-fighter's outfits and hoses* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Расположение ракетного линеметательного аппарата*/ Locate rocket line throwing apparatus* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Расположение сигнальных ракет бедствия, фальшфееров и другой пиро- техники /*Locate distress rockets, flares and other pyrotechnics* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Расположение АРБ, SART и носимых радиостанций для использования в аварийных ситуациях /*Locate EPIRB, SART and portable radios for use in emergency* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Расположение баллонов C02, точек пуска и клапанов управления системы C02 для машинных помещений, машинного отделения, насосногоотделения, грузовых танков и трюмов/ *Locate C02 bottle room, and release points and control valves for machinery spaces, engine room, pump rooms, cargo tanks and holds* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Процедуры по безопасности и действиям в аварийных ситуациях (про- должение):Расположение и понимание принципа работы палубных аварийных остановок для главных двигателей, противопожарных заслонок, вентиляции, топливного клапана и других аварийных запорных клапанов/*Safety and emergency procedures (continued):**Locate and understand the operation of the emergency deck stops for main en- gines, fire flaps, ventilation, fuel oil valve and other emergency stop valves* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Расположение и понимание принципа работы аварийного пожарного насоса, аварийного генератора и аварийного компрессора /*Locate and understand the operation of the emergency fire pump, emergency generator and emergency compressor* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Охрана окружающей среды:Ознакомиться с: Процедурой обработки мусора, ветоши и других отходов /*Environmental protection:**Get acquainted with: The procedure for handling garbage, rubbish and other wastes* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Обработка нефтесодержащих вод и нефтяных отходов /*Handling of oily bilge water and oil wastes* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Процедуры несения вахты и механизмы:Иметь знания о машинном отделении (МО) и других рабочих зонах/ *Watchkeeping procedures and arrangements:**Have knowledge of engine room (ER) and other work areas* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Иметь знания о главных и вспомогательных двигателях и другом обору- довании машинного отделения и их обозначениях на экранах./*Have knowledge of main and auxiliary engines and other engine room equipment and displays* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Эксплуатация, под наблюдением, оборудования, машин и механизмов, которые будут использоваться в повседневных обязанностях /*Operate, under supervision, equipment, plant and machinery to be used in routine duties* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Процедуры по безопасности и действиям в аварийных ситуациях:Прочитать и продемонстрировать понимание Правил пожарной безопасности вашей компании /*Safety and emergency procedures:**Read and demonstrate an understanding of your Company's Fire and Safety Regulations* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |

РЕГИСТРАЦИЯ ИЗУЧЕННЫХ НА СУДНЕ УЧЕБНЫХ ПОСОБИЙ, ВИДЕОФИЛЬМОВ, КОНТРОЛИРУЮЩИХ И ОБУЧАЮЩИХ КОМПЬЮТЕРНЫХ ПРОГРАММ

(записывается практикантом, подписывается офицером, ответственным за практику)

*List of publications, video or computer-based training programs studied, etc*

*(to be registered by the cadet and signed by the designated training officer)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ДатаDate | Наименование учебного пособияSubject and title | ПодписьSignature |
| ДАТА | КОНВЕНЦИИ, КОДЕКСЫ, УЧЕБНЫЕ ПОСОБИЯ, НАЗВАНИЯ УЧЕБНЫХ ФИЛЬМОВ | ПОДПИСЬ ВАХТ.МЕХАНИКА |
| ДАТА | КОНВЕНЦИИ, КОДЕКСЫ, УЧЕБНЫЕ ПОСОБИЯ, НАЗВАНИЯ УЧЕБНЫХ ФИЛЬМОВ | ПОДПИСЬ ВАХТ.МЕХАНИКА |
| ДАТА | КОНВЕНЦИИ, КОДЕКСЫ, УЧЕБНЫЕ ПОСОБИЯ, НАЗВАНИЯ УЧЕБНЫХ ФИЛЬМОВ | ПОДПИСЬ ВАХТ.МЕХАНИКА |
|  |  |  |
|  |  |  |

РЕГИСТРАЦИЯ ПРОВЕРОК КНИГИ ПОДГОТОВКИ РЕФ.МЕХАНИКОМ

(заполняется по возможности еженедельно)

*Designated Training Engineer’s review*

*(this table should be completed weekly if possible)*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| СудноShip | Фамилия И.О.Name | ДатаDate | ЗамечанияComments | ПодписьSignature |
| Т/Х\_\_ ХХХХХХ | Иванов Иван Иванович | хххххх | Без замечаний | подпись |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  | Еженедельно со дня начала практики необходимо давать на проверку КРПП РЕФ. ИЛИ ВАХТЕННОМУ МЕХАНИКУ |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

ЕЖЕМЕСЯЧНАЯ РЕГИСТРАЦИЯ ПРОВЕРОК КНИГИ ПОДГОТОВКИ СТАРШИМ МЕХАНИКОМ

*Сhief engineer’s review*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| СудноShip | Фамилия И.О.Name | ДатаDate | ЗамечанияComments | ПодписьSignature |
| Т/Х\_\_ ХХХХХХ | Иванов Иван Иванович | хххххх | Без замечаний | подпись |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  | Ежемесячно со дня начала практики необходимо давать на проверку КРПП СТАРШЕМУ МЕХАНИКУ |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

ПРОВЕРКА КНИГИ СУДОХОДНОЙ КОМПАНИЕЙ

(заполняет лицо, ответственное за подготовку в компании)

*Shipping company’s inspection of record book (to be completed by the training designated person)*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Судоходная компанияCompany | Фамилия И.О.Name | ДолжностьPosition | ДатаDate | ЗамечанияComments | ПодписьSignature |
| НАЗВАНИЕ КОМПАНИИ | ПРЕДСТАВИТЕЛЬ КОМПАНИИ | ДОЛЖНОСТЬ ПРЕДСТАВИТЕЛЯ | ДАТА ПОСЛЕ ПРАКТИКИ | БЕЗ ЗАМЕЧАНИЙ | ПОДПИСЬ |
|  |  |  |  |  |  |
|  | НЕОБХОДИМО СДЕЛАТЬ ОТМЕТКУ В ОТДЕЛЕ КАДРОВ КОМПАНИИ ПОСЛЕ ПРОЙДЕННОЙ ПРАКТИКИ, РАЗДЕЛ В-II/1 КОДЕКСА ПДНВ  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

ПРОВЕРКА КНИГИ РУКОВОДИТЕЛЕМ ПРАКТИКИ ОТ ММРК

(заполняется руководителем практики, по окончании каждого из видов практик)

*Inspection Record Book*

*(to be completed by the training examiner after every kind of shipboard training)*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Фамилия И.О.Name | ДатаDate | ЗамечанияComments | ПодписьSignature |
| ФИО РУКОВОДИТЕЛЯ ПРАКТИКИ ММРК | ДАТА ПОСЛЕ ПРАКТИКИНЕОБХОДИМО СДАТЬ НА ПРОВЕРКУ КНИГУ РУКОВОДИТЕЛЮ ПРАКТИКИ ОТ ММРК ПОСЛЕ ПРОЙДЕННОЙ ПРАКТИКИ  | БЕЗ ЗАМЕЧАНИЙ | ПОПДИСЬ |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

СВЕДЕНИЯ О СУДАХ И РЕЙСАХ

*Particulars of ship and voyages*

ПЕРВОЕ СУДНО*/first ship*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Т/х mv Т/Х\_\_ ХХХХХХ | Номер ММО (IMO №) ХХХХХХХХХ | Позывной Call sign ХХХХ |
| Размеры и вместимости/Dimensions and capacitiesДлина LengthШирина BreadthВысота борта DepthОсадка по лет. гр. марку Summer draftВысота надводн. бортаSummer freeboardЧистая грузоподъемность Net tonnageРегистровый тоннаж Gross tonnageДедвейт Deadweight Водоизмещение порожнем Light displacementСкорость полного ходаFull speedГлавные двигатели/Main enginesТип двигателя \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Engine type \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Мощность гл. двигателя Main engine outputЧастота враш. гл. ДвигатRevolutions per minСкорость полного хода Full ahead speedСут. расх. топл. на ходу Daily consumptionСут. Расход топлива в порту Daily consumption in portТип движителя \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Propeller type \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Частота вращения ГД / ME\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Суточный расход топлива на ходуFuel consumption per day \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Электроэнергетическая системаПОЛНОСТЬЮ ЗАПОЛНИТЬ ТРЕБУЕМУЮ ИНФОРМАЦИЮ ИЗ БУКЛЕТА ПО СУДНУ И ТАКТИКО-ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИКElectric power engineering systemГенераторы (кол-во, тип, мощность)Generator (No, type, power) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Аварийные генераторы (кол-во, тип, мощность)Emergency generators (No, type, power) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Судовые трансформаторы (кол-во и мощность)Ship transformer (No and power) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Мощности основного судового электропривода- ЭП рулевого устройства- ЭП грузоподъёмных устройств- ЭП якорно-швартовных устройств- ЭП судовых компрессоровPower of the main ship electric drive:* ED of helm arrangement \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* ED of cranes\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* ED of anchor-mooring gear arrangement\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* ED of ship compressors \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Спасательное оборудованиеLife saving equipmentСпасательные шлюпки (кол-во)Lifeboat (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Спасательные плоты (кол-во)Rescue rafts (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Размер спасательной шлюпкиLifeboat dimensions \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Вместимость шлюпкиCapacity per boat \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Оборудование ГМССБGMDSS equipment\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Противопожарное оборудованиеFirefighting equipmentОгнетушители (кол-во)Extinguishers (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: водянойType: water\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: пенныйFoam\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: порошковыйPowder\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: углекислотный CO2\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Пож. шланги (кол-во)Fire hoses (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Дыхательные аппараты (модель)Breathing apparatus (make) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Системы пожаротушения:Fire extinguishing system: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Навигационное оборудование и средства связиNav. and communications equipment ( type)Гирокомпас \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Gyro \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Магнитный компас \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Magnetic compass \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Лаг \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Log \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Авторулевой \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Autopilot \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Эхолот \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Echo sounder\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Радиолокатор\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Radars \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

КРАТКИЕ СВЕДЕНИЯ О РЕЙСАХ

*Voyages records*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *Порт отхода**Port of dep.* | *Дата**Date* | *Порт прихода**Port of dest.* | *Дата**Date* | *Вид груза**Cargo type* |
| П.МУРМАНСК | ХХ.ХХ.ХХХХ | П.КОТКА | ХХ.ХХ.ХХХХ | РЫБОМОР.ПРОДУКЦИЯ |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  | ЗАНОСИТЬ ИНФОРМАЦИЮ О ПЕРЕХОДАХ ВО ВРЕМЯ РЕЙСА НА ПЕРВОМ СУДНЕ |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

ВТОРОЕ СУДНО /*Second ship*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Т/х mv | Номер ММО (IMO №) | ПозывнойCall sign |
| Размеры и вместимости/Dimensions and capacitiesДлина LengthШирина BreadthВысота борта DepthОсадка по лет. гр. марку Summer draftВысота надводн. бортаSummer freeboardЧистая грузоподъемность Net tonnageРегистровый тоннаж Gross tonnageДедвейт Deadweight Водоизмещение порожнем Light displacementСкорость полного ходаFull speedГлавные двигатели/Main enginesТип двигателя \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Engine type \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Мощность гл. двигателя Main engine outputЧастота враш. гл. ДвигатRevolutions per minСкорость полного хода Full ahead speedСут. расх. топл. на ходу Daily consumptionСут. Расход топлива в порту Daily consumption in portТип движителя \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Propeller type \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Частота вращения ГД / ME\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Суточный расход топлива на ходуFuel consumption per day \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Электроэнергетическая системаЗАПОЛНЯЕТСЯ АНАЛОГИЧНЫМ ОБРАЗОМ, ЕСЛИ БЫЛА ПРАКТИКА НА ДРУГИХ СУДАХElectric power engineering systemГенераторы (кол-во, тип, мощность)Generator (No, type, power) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Аварийные генераторы (кол-во, тип, мощность)Emergency generators (No, type, power) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Судовые трансформаторы (кол-во и мощность)Ship transformer (No and power) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Мощности основного судового электропривода- ЭП рулевого устройства- ЭП грузоподъёмных устройств- ЭП якорно-швартовных устройств- ЭП судовых компрессоровPower of the main ship electric drive:* ED of helm arrangement \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* ED of cranes\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* ED of anchor-mooring gear arrangement\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* ED of ship compressors \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Спасательное оборудованиеLife saving equipmentСпасательные шлюпки (кол-во)Lifeboat (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Спасательные плоты (кол-во)Rescue rafts (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Размер спасательной шлюпкиLifeboat dimensions \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Вместимость шлюпкиCapacity per boat \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Оборудование ГМССБGMDSS equipment\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Противопожарное оборудованиеFirefighting equipmentОгнетушители (кол-во)Extinguishers (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: водянойType: water\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: пенныйFoam\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: порошковыйPowder\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: углекислотный CO2\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Пож. шланги (кол-во)Fire hoses (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Дыхательные аппараты (модель)Breathing apparatus (make) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Системы пожаротушения:Fire extinguishing system: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Навигационное оборудование и средства связиNav. and communications equipment ( type)Гирокомпас \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Gyro \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Магнитный компас \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Magnetic compass \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Лаг \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Log \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Авторулевой \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Autopilot \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Эхолот \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Echo sounder\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Радиолокатор\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Radars \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

КРАТКИЕ СВЕДЕНИЯ О РЕЙСАХ

*Voyages records*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *Порт отхода**Port of dep.* | *Дата**Date* | *Порт прихода**Port of dest.* | *Дата**Date* | *Вид груза**Cargo type* |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  | ЗАПОЛНЯЕТСЯ АНАЛОГИЧНЫМ ОБРАЗОМ, ЕСЛИ БЫЛА ПРАКТИКА НА ДРУГИХ СУДАХ |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

ТРЕТЬЕ СУДНО/*Third ship*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Т/х mv | Номер ММО (IMO №) | ПозывнойCall sign |
| Размеры и вместимости/Dimensions and capacitiesДлина LengthШирина BreadthВысота борта DepthОсадка по лет. гр. марку Summer draftВысота надводн. бортаSummer freeboardЧистая грузоподъемность Net tonnageРегистровый тоннаж Gross tonnageДедвейт Deadweight Водоизмещение порожнем Light displacementСкорость полного ходаFull speedГлавные двигатели/Main enginesТип двигателя \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Engine type \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Мощность гл. двигателя Main engine outputЧастота враш. гл. ДвигатRevolutions per minСкорость полного хода Full ahead speedСут. расх. топл. на ходу Daily consumptionСут. Расход топлива в порту Daily consumption in portТип движителя \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Propeller type \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Частота вращения ГД / ME\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Суточный расход топлива на ходуFuel consumption per day \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Электроэнергетическая системаЗАПОЛНЯЕТСЯ АНАЛОГИЧНЫМ ОБРАЗОМ, ЕСЛИ БЫЛА ПРАКТИКА НА ДРУГИХ СУДАХElectric power engineering systemГенераторы (кол-во, тип, мощность)Generator (No, type, power) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Аварийные генераторы (кол-во, тип, мощность)Emergency generators (No, type, power) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Судовые трансформаторы (кол-во и мощность)Ship transformer (No and power) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Мощности основного судового электропривода- ЭП рулевого устройства- ЭП грузоподъёмных устройств- ЭП якорно-швартовных устройств- ЭП судовых компрессоровPower of the main ship electric drive:* ED of helm arrangement \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* ED of cranes\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* ED of anchor-mooring gear arrangement\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* ED of ship compressors \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Спасательное оборудованиеLife saving equipmentСпасательные шлюпки (кол-во)Lifeboat (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Спасательные плоты (кол-во)Rescue rafts (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Размер спасательной шлюпкиLifeboat dimensions \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Вместимость шлюпкиCapacity per boat \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Оборудование ГМССБGMDSS equipment\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Противопожарное оборудованиеFirefighting equipmentОгнетушители (кол-во)Extinguishers (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: водянойType: water\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: пенныйFoam\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: порошковыйPowder\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: углекислотный CO2\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Пож. шланги (кол-во)Fire hoses (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Дыхательные аппараты (модель)Breathing apparatus (make) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Системы пожаротушения:Fire extinguishing system: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Навигационное оборудование и средства связиNav. and communications equipment ( type)Гирокомпас \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Gyro \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Магнитный компас \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Magnetic compass \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Лаг \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Log \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Авторулевой \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Autopilot \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Эхолот \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Echo sounder\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Радиолокатор\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Radars \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

КРАТКИЕ СВЕДЕНИЯ О РЕЙСАХ

*Voyages records*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *Порт отхода**Port of dep.* | *Дата**Date* | *Порт прихода**Port of dest.* | *Дата**Date* | *Вид груза**Cargo type* |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  | ЗАПОЛНЯЕТСЯ АНАЛОГИЧНЫМ ОБРАЗОМ, ЕСЛИ БЫЛА ПРАКТИКА НА ДРУГИХ СУДАХ |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

ЧЕТВЁРТОЕ СУДНО/*Fourth ship*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Т/х mv | Номер ММО (IMO №) | ПозывнойCall sign |
| Размеры и вместимости/Dimensions and capacitiesДлина LengthШирина BreadthВысота борта DepthОсадка по лет. гр. марку Summer draftВысота надводн. бортаSummer freeboardЧистая грузоподъемность Net tonnageРегистровый тоннаж Gross tonnageДедвейт Deadweight Водоизмещение порожнем Light displacementСкорость полного ходаFull speedГлавные двигатели/Main enginesТип двигателя \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Engine type \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Мощность гл. двигателя Main engine outputЧастота враш. гл. ДвигатRevolutions per minСкорость полного хода Full ahead speedСут. расх. топл. на ходу Daily consumptionСут. Расход топлива в порту Daily consumption in portТип движителя \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Propeller type \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Частота вращения ГД / ME\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Суточный расход топлива на ходуFuel consumption per day \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Электроэнергетическая системаЗАПОЛНЯЕТСЯ АНАЛОГИЧНЫМ ОБРАЗОМ, ЕСЛИ БЫЛА ПРАКТИКА НА ДРУГИХ СУДАХElectric power engineering systemГенераторы (кол-во, тип, мощность)Generator (No, type, power) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Аварийные генераторы (кол-во, тип, мощность)Emergency generators (No, type, power) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Судовые трансформаторы (кол-во и мощность)Ship transformer (No and power) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Мощности основного судового электропривода- ЭП рулевого устройства- ЭП грузоподъёмных устройств- ЭП якорно-швартовных устройств- ЭП судовых компрессоровPower of the main ship electric drive:* ED of helm arrangement \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* ED of cranes\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* ED of anchor-mooring gear arrangement\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* ED of ship compressors \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Спасательное оборудованиеLife saving equipmentСпасательные шлюпки (кол-во)Lifeboat (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Спасательные плоты (кол-во)Rescue rafts (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Размер спасательной шлюпкиLifeboat dimensions \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Вместимость шлюпкиCapacity per boat \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Оборудование ГМССБGMDSS equipment\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Противопожарное оборудованиеFirefighting equipmentОгнетушители (кол-во)Extinguishers (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: водянойType: water\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: пенныйFoam\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: порошковыйPowder\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: углекислотный CO2\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Пож. шланги (кол-во)Fire hoses (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Дыхательные аппараты (модель)Breathing apparatus (make) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Системы пожаротушения:Fire extinguishing system: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Навигационное оборудование и средства связиNav. and communications equipment ( type)Гирокомпас \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Gyro \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Магнитный компас \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Magnetic compass \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Лаг \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Log \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Авторулевой \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Autopilot \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Эхолот \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Echo sounder\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Радиолокатор\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Radars \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

КРАТКИЕ СВЕДЕНИЯ О РЕЙСАХ

*Voyages records*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *Порт отхода**Port of dep.* | *Дата**Date* | *Порт прихода**Port of dest.* | *Дата**Date* | *Вид груза**Cargo type* |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  | ЗАПОЛНЯЕТСЯ АНАЛОГИЧНЫМ ОБРАЗОМ, ЕСЛИ БЫЛА ПРАКТИКА НА ДРУГИХ СУДАХ |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

###### ЗАДАНИЯ НА ПРАКТИКУ

 *Least of training tasks*

Ведение процесса по монтажу, технической эксплуатации и обслуживанию холодильно-компрессорных машин и установок (отраслям)

*Conducting the process of installation, technical operation and maintenance of refrigeration machines and installations (industries)*

Руководитель практики от ММРК ФИО РУКОВОДИТЕЛЯ ПРАКТИКИ ОТ ММРК ИМ.И.И.МЕСЯЦЕВА

Head training of college

Лицо командного состава компании, отвечающее за подготовку на судах\_\_\_\_\_\_ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ КОМПАНИИ ИЗ ОТДЕЛА КАДРОВ

Designated Company's Person responsible for training on board ships

Лицо командного состава судна, отвечающее за подготовку на судне СТАРШИЙ МЕХАНИК/2МЕХАНИК (РУКОВОДИТЕЛЬ ПРАКТИКИ НА СУДНЕ)

Designated Training Ship's Officer responsible for training on board ship

Функция: Судовые механические установки на уровне эксплуатации

*Function: Marine engineering at operational level*

|  |  |
| --- | --- |
| 1 | КОМПЕТЕНТНОСТЬ: ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СООТВЕТСТВУЮЩИХ ИНСТРУМЕНТОВ ДЛЯ ИЗГОТОВЛЕНИЯ ДЕТАЛЕЙИ РЕМОНТА, ОБЫЧНО ВЫПОЛНЯЕМЫХ НА СУДАХ.Competence: Use appropriate tools for fabrication and repair operations typically performed on ships |
| 1.1 | Выбор и использование специальных инструментов при выполнении ремонтных работ машин и оборудованияSelect and use special tools for work on machinery and equipment |
| Приведите ниже перечень машин или оборудования, которые вы отремонтировали лично или участвовали в ремонтных работах, отметив, какие специальные инструменты применялись при этом. В этот перечень входят разборка, оценка состояния, ремонт и восстановительные работы. Минимальный перечень инструментов, которыми вы должны научиться пользоваться при ремонтах: гидравлические инструменты, инструменты для съема подшип­ников, динамометрические гаечные ключи и сварочное оборудование. Please list the machinery or equipment on which yon earned out repairs, or assisted in repairs with oth­ers, showing the special tools used. This includes dismantling, inspection, repair and re-assembly work. As a minimum, carry out repairs requiring use of: hydraulic tools, bearing pullers, torque welding and welding equipment. |
| № | ПЕРЕЧЕНЬ ВЫПОЛНЕННЫХ РАБОТList of work done | Фамилия механикаEngineer's name | Датаdate | ЗамечанияComments |
| 1.1.1 | ПРОИЗВЕДЕНА ЗАМЕНА ФИЛЬТРУЮЩИХ ЭЛЕМЕНТОВ ВОУ | ИВАНОВ И.И | ХХ.ХХ.ХХХХ | БЕЗ ЗАМЕЧАНИЙ |
| 1.1.2 | ПОМЫТЬЕ ТАРЕЛОК МАСЛЯНОГО СЕПАРАТОРА | ИВАНОВ И.И | ХХ.ХХ.ХХХХ | БЕЗ ЗАМЕЧАНИЙ |
| 1.1.3 | ЗАМЕНА ФИЛЬТРУЮЩИХ ЭЛЕМЕНТОВ ТОПЛИВА ВДГ№2 | ИВАНОВ И.И | ХХ.ХХ.ХХХХ | БЕЗ ЗАМЕЧАНИЙ |
| 1.1.4 | ОПРЕССОВКА ФОРСУНОК ГД | ИВАНОВ И.И | ХХ.ХХ.ХХХХ | БЕЗ ЗАМЕЧАНИЙ |
| 1.1.5 | РАЗБОРКА И СБОРКА ТНВД ВДГ | ИВАНОВ И.И | ХХ.ХХ.ХХХХ | БЕЗ ЗАМЕЧАНИЙ |
| 1.1.6 | **…** | … | …. | .…. |
| 1.1.7 |  |  |  |  |
| 1.1.8 |  |  |  |  |
| 1.1.9 |  |  |  |  |
| ОЦЕНКА ПОЛУЧЕННЫХ НАВЫКОВ И КОМПЕТЕНТНОСТИ ПО РАЗДЕЛУ №1.1 (заполняется после выполнения всех подпунктов раздела) Evalua­tion of competence and skills achieved, to be done after the above Table has been completed КРИТЕРИИ: инструменты были правильно выбраны и использованы в соответствии с инструкци­ей по эксплуатации и практикой безопасной работы Criteria: Correct tools are chosen and used in accordance with instructions, manuals and safe working practice | Фамилия старшего механикаThe chief engineer's name | Подпись Signed | Дата Date | Судовая печатьStamped |
| .1....................................................УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО | ИВАНОВ И.И | ПОДПИСЬ | ХХ.ХХ.ХХХХ | ПЕЧАТЬ |
| 1. ........................................................................................................................................
 |  |  |  |  |
| 1.2 | Использование оборудования судовой механической мастерской (токарного, фрезерного и др. станков) и сварочного оборудования для изготовления и ремонта Use machine tools in ship's workshop (turning, milling and others) and welding equipment for fabrication and repair. |
| Приведите ниже перечень деталей, которые вы изготовили лично или помогали при их изготовлении, используя станочное и другое оборудование ме­ханических мастерских. Например: токарные станки, сверлильные станки, газосварочное/резочное оборудование, пламенное оборудование для резки металла, электросварочное и другое оборудование. List below the parts which you have made, or assisted in making, using machine tools and other tools in the mechanical work­shop. For example: center lathe, drill press, gas welding/brazing equipment, gas cutting equip., including electric arc welding, plasma welding and other Special equipment.АБСОЛЮТНО ВСЕ РАЗДЕЛЫ, УДОВЛЕТВОРЯЮЩИЕ КОНСТРУТИВНЫМ ОСОБЕННОСТЯМ СУДНА, ИЗ «ЗАДАНИЯ НА ПРАКТИКУ» НЕОБХОДИМО ВЫУЧИТЬ И СДАТЬ СУДОВЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ ВО ВРЕМЯ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРАКТИКИ |
| № | ПЕРЕЧЕНЬ ВЫПОЛНЕННЫХ РАБОТList of work done | Фамилия механикаEngineer's name | Датаdate | Замечания и комментарии по улучшению подготовки Comments, advice on improvement |
| 1.2.1 |  |  |  |  |
| 1.2.2 |  |  |  |  |
| 1.2.3 |  |  |  |  |
| 1.2.4 |  |  |  |  |
| 1.2.5 |  |  |  |  |
| 1.2.6 |  |  |  |  |
| 1.2.7 |  |  |  |  |
| 1.2.8 |  |  |  |  |
| 1.2.9 |  |  |  |  |
| ОЦЕНКА ПОЛУЧЕННЫХ НАВЫКОВ И КОМПЕТЕНТНОСТИ ПО РАЗДЕЛУ № 1.2 (заполняется после выполнения всех подпунктов раздела) Evalua­tion of competence and skills achieved on (to be done after the above Table has been completed) КРИТЕРИИ: выбранный материал пригоден для изготовленной детали, работа выполнена качест­венно и в соответствии с правилами техники безопасности. CRITERIA: The selected ma­terial is suitable for the part to be fabricated and the work is carried, out within the: designated tolerances and in accordance with safe working practice. | Фамилия старшего механикаThe chief engineer's name | Подпись Signed | ДатаDate | Судовая печатьStamped |
| 1. ............................................................................................................. ..……………………  |  |  |  |  |
| 1. ...............................................................................................................................................
 |  |  |  |  |

Функция: Электрооборудование, электронная аппаратура и системы управления на уровне эксплуатации

*Electrical, equipment and control systems - operational level*

|  |  |
| --- | --- |
| № | Содержание практики Training |
| 3. | КОМПЕТЕНТНОСТЬ: ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РУЧНЫХ ИНСТРУМЕНТОВ, ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ИЗМЕРИТЕЛЬНОГО И ИСПЫТАТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ ДЛЯ ПОИСКА НЕИСПРАВНОСТЕЙ, ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ И РЕМОНТА. COMPETENCE: USE HAND TOOLS, ELECTRICAL AND ELECTRONIC MEASURING AND TEST EQUIPMENT FOR FAULT FINDING, MAINTENANCE AND REPAIR OPERATIONS |
| 3.1 | *Умение подобрать и использовать соответствующие инструкции, в которых находятся необходимые для тестирования электрические и электронные схемы Locate and use relevant manuals containing electrical and electronic diagrams necessary for testing.* |
| № | ЗАДАНИЯ НА ПРАКТИКУTASK/DUTY | Фамилия механикаEngineer's name | ДатаDate | ЗамечанияComments |
| 3.1.1 | Примите участие в обслуживании электрических, электронных и пневматических систем управления. Assist in maintenance on electric, electronic and pneumatic control systems. |  |  |  |
| 3.1.2 | Изучите места расположения распределительного щита и пультов. Get to know switchboard and console layout. |  |  |  |
| 3.1.3 | Изучите состав оборудования аварийного распределительно­го щита Know arrangement of the emergency switchboard. |  |  |  |
| 3.1.4 | Изучите процедуру обесточивания в случае пожара в распре­делительном щите Know the procedure of board split in Безымянный.TIFcase of switch­board tire |  |  |  |
| 3.1.5 | Примите участие в устранении таких дефектов в работе рас­пределительного щита, как электрическая дуга Assist with re­pairing switchboard defects, such as arcing |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| ОЦЕНКА ПОЛУЧЕННЫХ НАВЫКОВ И КОМПЕТЕНТНОСТИ ПО РАЗДЕЛУ № 3.1(заполняется после выполнения всех подпунктов раздела) EVALUATION OF COMPETENCE AND SKILLS (to be performed after completion of the above Table)КРИТЕРИИ: инструкции, графики и схемы были быстро найдены и выбраны наиболее подходя­щие из них для наиболее эффективного решения задачи. CRITERIA: Manuals, drawings and diagrams are quickly located and those selected are the most suitable for the task. | Фамилия старшего механикаThe chief engi­neer's name | Подпись Signed | ДатаDate | Судовая печать Stamped |
| 1........................................................................................................................................................ |  |  |  |  |
| 2....................................................................................................................................................... |  |  |  |  |
| 3.2 | *Самостоятельно или с помощью вахтенного механика выполнять правильные действия по выбору нужных приборов и поиску неисправностей Take correct actions, with or without assistance of the watch engineer on selecting proper devices, and faultfinding* |
| № | ЗАДАНИЯ НА ПРАКТИКУ TASKS | Фамилия механикаEngineer's name | ДатаDate | Замечания и комментарии по улучшению подготовкиComments and advice for improvement |
| 3.2.1 | Выполните текущие проверки гидравлической или пневмати­ческой системы управления Carry out routine checks of hydraulic or pneumatic control systems |  |  |  |
| 3.2.2 | Выполните замеры сопротивл. изоляции. Примите участие в поиске пробоев ИЗОЛЯЦИИ Perform insulation resistance test. Assist with testing continuity in the insulation. |  |  |  |
| 3.2.3 | Примите участие в поиске неисправностей в гидравлической или пневматической системах управления Assist with fault finding on hydraulic or pneumatic control systems |  |  |  |
| 3.2.4 | Примите участие в поиске неисправностей в электронных системах управления Assist with fault finding on electronic control circuits |  |  |  |
| ОЦЕНКА ПОЛУЧЕННЫХ НАВЫКОВ И КОМПЕТЕНТНОСТИ ПО РАЗДЕЛУ № 3.2(заполняется после выполнения всех подпунктов раздела) EVALUATION OF COMPETENCE AND SKILLS (to be performed after completion of the Table above) КРИТЕРИИ: процедуры, выбранные для поиска неисправностей и ремонта, выполнены в соответ­ствии с инструкциями, техникой безопасности и хорошей практикой. CRITERIA: The procedures used for fault finding and repair are in accordance with manuals, safety rules and good practice | Фамилия старшего механикаThe chief engi­neer's name | Подпись Signed | Дата Date | Судовая печать Stamped |
|  1........................................................................................................................................................ Безымянный.TIF |  |  |  |  |
|  2.......................................................................................................................................................  |  |  |  |  |
| 3.3 | *Устранение отказов и ремонт оборудования Correct malfunctions and repair the equipment* |
| № | ЗАДАНИЯ НА ПРАКТИКУ TASKS | Фамилия механика Engineer's name | ДатаDate | Замечания Comments  |
| 3.3.1 | Примите участие в обслуживании, ремонте и поиске неис­правностей электронных систем управления. Перечень вы­полненных работ: Assist with maintenance, repair and fault finding on electronic control systems. List items worked on1 ................................................................................................................................................2 ..................................................................................................................................................3 ...................................................................................................................................................4 ................................................................................................................................................... |  |  |  |
| 3.3.2 | Примите участие в обслуживании, ремонте и поиске неис­правностей оборудования переменного тока. Перечень вы­полненных работ: Assist with maintenance, repair and fault finding on AC equipment. List items worked on1 ....................................................................................................................................................2 ...................................................................................................................................................3 .....................................................................................................................................................4 .................................................................................................................................................... |  |  |  |
| 3.3.3 | Примите участие в обслуживании, ремонте и поиске неис­правностей оборудования постоянного тока. Перечень вы­полненных работ: Assist with maintenance, repair and fault finding on DC equipment. List items worked on1 ....................................................................................................................................................2 ...................................................................................................................................................3 ....................................................................................................................................................4 .................................................................................................................................................... |  |  |  |
| 3.3.4. | Устраните протечки в трубопроводах: Repair pipe leakage Паровых steam |  |  |  |
| Безымянный.TIF3.3.5 | Водяных water |  |  |  |
| 3.3.6 | Других типов other |  |  |  |
| ОЦЕНKA ПОЛУЧЕННЫХ НАВЫКОВ И КОМПЕТЕНТНОСТИ ПО РАЗДЕЛУ №3.3(заполняется после выполнения всех подпунктов раздела) EVALUATION OF COMPETENCE AND SKILLS(to be performed after completion of the Table above) КРИТЕРИИ: неисправные детали были обнаружены и обоснованно заменены, предварительная настройка после восстановительных работ выполнена в соответствии с рекомендациями завода изготовителя. CRITERIA: Defective parts located and replaced, preliminary after repair adjustment carried out in accordance with Manufacturer's advice | Фамилия старшего механикаThe chief engi­neer's name | Подпись Signed | Дата Date | Судовая печать Stamped |
| 1........................................................................................................................................................ |  |  |  |  |

Участие в работах по ремонту и испытанию холодильного оборудования.

*Participation in the repair and testing of refrigeration equipment.*

Руководитель практики от ММРК\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Head training of college

Лицо командного состава компании, отвечающее за подготовку на судах\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Designated Company's Person responsible for training on board ships

Лицо командного состава судна, отвечающее за подготовку на судне\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Designated Training Ship's Officer responsible for training on board ship

Управление ремонтом холодильного оборудования и контроль за ним

*Management of refrigeration equipment repair and control*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Знания, навык, профессионализм*Knowledge, experience, proficiency* | Критерий*Criteria* | Дата, фамилия механика, подпись*Date, engineer’s name, signature* | Замечания*Advice* |

|  |
| --- |
| **Ведение процесса по ремонту холодильного оборудования** *Conducting the process of repairing refrigeration equipment* |
| Ремонт компрессоров. Ремонт цилиндров и поршневой группы.*Compressor repair. Repair of cylinders and piston group.* | Знаниеknowledge |  |  |
| Ремонт компрессоров. Ремонт механизма движения.*Compressor repair. Repair mechanism of movement.* | Знаниеknowledge |  |  |
| Ремонт компрессоров. Ремонт коленчатого вала и подшипников скольжения.*Compressor repair. Repair of the crankshaft and plain bearings.* | Знаниеknowledge |  |  |
| Технология сборки компрессора после ремонта.*Compressor assembly technology after repair.* | Знаниеknowledge |  |  |
| Ремонт винтовых и ротационных компрессоров.*Repair screw and rotary compressors.*Безымянный.TIFБезымянный.TIF | Знаниеknowledge |  |  |
| Ремонт теплообменных аппаратов, трубопроводов, запорной арматуры*Repair of heat exchangers, pipelines, valves* | Знаниеknowledge |  |  |
| Ремонт вспомогательного оборудования.*Repair of auxiliary equipment.* | Знаниеknowledge |  |  |
| Ремонт малых холодильных машин. Особенности организации ремонта.*Repair of small refrigerators. Features of the organization of repair.* | Знаниеknowledge |  |  |
| Ремонт малых холодильных машин открытого исполнения и герметичных агрегатов.*Repair of small open air cooling units and sealed units.* | Знаниеknowledge |  |  |
| Основные неисправности бытовых холодильников и способы их устранения*The main malfunctions of household refrigerators and how to eliminate* *them* | Знаниеknowledge |  |  |
| Поиск дефектов холодильного оборудования*Defective refrigeration equipment* | Знаниеknowledge |  |  |
| Прогнозирование изменения состояния холодильного оборудования и средств автоматики*Prediction of changes in the state of refrigeration equipment and automation* | Знаниеknowledge |  |  |
| Журнал обмеров основных деталей и узлов холодильных компрессоров*Journal of measurements of the main parts and components of refrigeration compressors* | Знаниеknowledge |  |  |
| Типовые ремонтные ведомости. Индивидуальные ремонтные ведомости.*Typical repair statements. Individual repair sheets.*  | Знаниеknowledge |  |  |
| Отдельные ремонтные ведомости для выполнения работ по ремонту холодильно-компрессорных машин и установок в заводских условиях. *Separate repair sheets for repair works on refrigerating compressor machines and plants in factory conditions.* | Знаниеknowledge |  |  |
| Акты испытаний с перечнем дефектов. Приемо-сдаточные акты по окончании ремонта*Test reports with a list of defects. Acceptance rep*Безымянный.TIF*orts after repair* | Знаниеknowledge |  |  |

Управление испытанием холодильного оборудования и контроль за ними

*Test management and monitoring of refrigeration equipment*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Знания, навык, профессионализм *Knowledge, experience, proficiency*  | Критерий*Criteria* | Дата, фамилия механика, подпись*Date, engineer’s name, signature* | Замечания *Advice*  |
| **Ведение процесса по испытанию холодильного оборудования** *Conducting the process of refrigeration testing* |
| Особенности испытаний малых хладоновых холодильных машин*Features test small refrigerant refrigerators* | Знаниеknowledge |  |  |
| Испытание бытовых холодильников*Testing of domestic refrigerators* | Знаниеknowledge |  |  |

Участие в организации работы коллектива на производственном участке

*Participation in the organization of the work of the team at the production site*

Руководитель практики от ММРК\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Head training of college

Лицо командного состава компании, отвечающее за подготовку на судах\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Designated Company's Person responsible for training on board ships

Лицо командного состава судна, отвечающее за подготовку на судне\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Designated Training Ship's Officer responsible for training on board ship

# ****Функция – Основы управления структурным подразделением****

# ***Function: Fundamentals of management of the structural unit***

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Знания, навык, профессионализм*Knowledge, skill, professionalism* | Критерий*Criteria* | Дата, фамилия механика,подпись*Date, engineer’s name, signature* | Замечания*Advice* |
| Анализ использования необходимых нормативно правовых актов*Analysis of the use of necessary regulatory legal acts* | ЗнаниеKnowledge |  |  |
| Разработка системы мероприятий по рациональной организации рабочих мест, расстановки кадров, обеспечение их предметами и средствами труда. *Development of a system of measures for the rational organization of workplaces, placement of personnel, providing them with objects and means of labor.* | ПониманиеUnderstanding |  |  |
| Изучение методов осуществления мероприятий по предотвращению производственного травматизма и профессиональных заболеваний *Studying methods of implementing measures to prevent industrial injuries and occupational diseases* | ПониманиеUnderstanding |  |  |
| Составление плана работы исполнителей. Инструктирование и контроль исполнителей на всех стадиях работ. *Drawing up a work plan for performers. Instructing and monitoring performers at all stages of work.* | ПониманиеUnderstanding |  |  |
| Изучение планируемых производственных показателей работы организации отрасли и ее структурных подразделений *The study of the planned performance indicators of the organization of the industry and its structural di*Безымянный.TIF*visions* | ПониманиеUnderstanding |  |  |
| Составление плана мероприятий по контролю за соблюдением правил безопасности труда и выполнение требований производственной санитарии*Drawing up an action plan for monitoring compliance with occupational safety rules and meeting the requirements of industrial hygiene* | ПониманиеUnderstanding |  |  |
| Анализ системы управления структурным подразделением*Analysis of the management system of the structural unit* | ПониманиеUnderstanding |  |  |
| Изучение функциональных обязанностей работников и руководителей.*The study of the functional responsibilities of employees and managers.* | ПониманиеUnderstanding |  |  |
| Анализ современных технологий управления подразделением организации*Analysis of modern management technologies of the organization* | ПониманиеUnderstanding |  |  |
| Разработка системы мероприятий по мотивированию работников на решение производственных задач*Development of a system of measures to motivate employees to solve production problems*  | ПониманиеUnderstanding |  |  |
| Анализ применения компьютерных и телекоммуникационных средств*Analysis of the use of computer and telecommunications*  | ПониманиеUnderstanding |  |  |
| Изучение основных правил делового этикета. Принципы делового общения в коллективе.*The study of the basic rules of business etiquette. Principles of business communication in a team.* | ПониманиеUnderstanding |  |  |
| Анализ процесса принятия и реализации управленческих решений в ходе выполнения поставленных задач*Analysis of the process of adoption and implementation of management decisions in the implementation of the tasks*  | ПониманиеUnderstanding |  |  |
| Разработка системы мероприятий по управлению конфликтными ситуациями, стрессами и рисками*Development of a system of measures for managing conflict situations, stresses and risks* | ПониманиеUnderstanding |  |  |
| Изучение принципов, форм и методов организации производственного и технологического процесса на производстве*The study of the principles, forms and methods of organizing the production and technological process in production*Безымянный.TIF | ПониманиеUnderstanding |  |  |
| Оформление технической документации организации и планирования работ.*Registration of technical documentation of the organization and work planning.* | ПониманиеUnderstanding |  |  |
| Изучение планирования и организации взаимодействия данного подразделения с другими подразделениями и службами организацииБезымянный.TIF*Study of the planning and organization of the interaction of this unit with other departments and services of the organization* | ПониманиеUnderstanding |  |  |
| Анализ процесса и результатов деятельности подразделения с применением современных информационных технологий. Контроль качества выполняемых работ.*Analysis of the process and the results of the activities of the division using modern information technologies. Quality control of work performed.* | ПониманиеUnderstanding |  |  |
| Расчет по принятой методике основных производственных показателей, характеризующих эффективность выполняемых работ*Calculation according to the accepted methodology of the main production indicators characterizing the efficiency of the work performed* | ПониманиеUnderstanding |  |  |

**Приложение**

 Attachment

ПЕРЕЧЕНЬ КОМПЕТЕНЦИЙ, НЕ ОСВОЕННЫХ НА СУДНЕ В ПРОЦЕССЕ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРАКТИКИ В СИЛУ ОБЪЕКТИВНЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ, МЕСТО И ВРЕМЯ ИХ ОСВОЕНИЯ

НЕ ЗАПОЛНЯТЬ

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **№ n/n** |  **ЗНАНИЯ. НАВЫК. ПРОФЕССИОНАЛИЗМ**Knowledge, experience, proficiency | **Критерий** Criteria | **Дата** Date | **Фамилия инструктора** Instructor's name | **Подпись** Signature | **Место освоения компетенции**The place of development |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  | • |  |  |  |  |  |

The list of competences that have not been mastered on the ship in the course ofpractice due to objective circumstances, the place and lime of their development